



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 08.09.2000  
KOM(2000) 535 endelig

2000/0224 (ACC)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om videreførelse af den internationale overenskomst  
om olivenolie og spiseoliven fra 1986**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

1. Den internationale overenskomst om olivenolie og bordoliven fra 1986 trådte i kraft 1. juli 1986. Den blev ændret i 1993 og forlænget indtil 1998. Den toårige videreførelse, der blev truffet afgørelse om i 1998, udløber den 31. december 2000.
2. På mødet i det internationale olivenolieråd den 9. juni 2000 erklærede dette, at det i henhold til Rådets afgørelse agtede at godkende en videreførelse af overenskomsten for endnu en toårig periode indtil 31. december 2002 i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 7 i overenskomsten.
3. Det Europæiske Fællesskabs tilskud til det internationale olivenolieråds administrative budget under artikel B7-8210 i budgettet for Den Europæiske Union berøres ikke af den foreslåede afgørelse.
4. Formålet med forslaget er at tillade Kommissionen at stemme til fordel for videreførelsen af overenskomsten på Fællesskabets vegne.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om videreførelse af den internationale overenskomst om olivenolie og spiseoliven fra 1986

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, sammenholdt med artikel 300, særlig første afsnit i artikel 300,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup>, og

ud fra følgende betragtning:

Den internationale overenskomst om olivenolie og bordoliven fra 1986 er indgået af Fællesskabet i henhold til Rådets afgørelse 87/401/EØF<sup>2</sup> og blev i 1993 i henhold til Rådets afgørelse 93/622/EF<sup>3</sup> ændret og videreført til 1998. Den er herefter blevet videreført for endnu en periode på to år og gælder indtil 31. december 2000, medmindre den i henhold til en afgørelse fra det internationale olivenolieråd igen videreføres for en periode på højst to år. Videreførelsen af denne overenskomst er i Fællesskabets interesse. Kommissionen, som repræsenterer Fællesskabet i det internationale olivenolieråd, bør derfor have bemyndigelse til at stemme for en sådan videreførelse -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Eneste artikel*

1. Det Europæiske Fællesskab støtter hermed en toårig videreførelse af den internationale overenskomst om olivenolie og bordoliven.
2. Kommissionen er hermed bemyndiget til at give udtryk for dette i det internationale olivenolieråd.

Udfærdiget i Bruxelles, den ...

*På Rådets vegne  
Formand*

---

<sup>1</sup> EFT C

<sup>2</sup> EFT L 214 af 4.8.1987, s. 1.

<sup>3</sup> EFT L 298 af 3.12.1993, s. 36.

## **FINANSIERINGSOVERSIGT**

### **1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE**

Forslag til Rådets afgørelse om videreførelse af den internationale overenskomst om olivenolie og bordoliven fra 1986.

### **2. BUDGETPOST**

B7-8210 BEVILLINGER: 4,752 mio. EUR (2000)

### **3. RETSGRUNDLAG**

Traktatens artikel 133

### **4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN**

Kommissionen bemyndiges til at støtte en toårig videreførelse af den pågældende overenskomst.

#### **4.1 Foranstaltningens generelle formål**

At opretholde Fællesskabets medlemskab af det internationale olivenolieråd.

#### **4.2 Foranstaltningens varighed og nærmere bestemmelser for dens forlængelse**

2000 til 2002

Det internationale olivenolieråds administrative budget godkendes af rådet for den internationale overenskomst om olivenolie og bordoliven, der består af samtlige medlemmer af overenskomsten. Det Europæiske Fællesskab repræsenteres i rådet for overenskomsten af Kommissionen. Hvert medlem betaler et bidrag til det internationale olivenolieråd, som står i direkte forhold til dets stemmerettigheder og beregningen af disse er fastlagt i henhold til overenskomsten. Kommissionen er ansvarlig for betalingen af EF's bidrag.

### **5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE**

#### **5.1 Obligatoriske udgifter/ikke-obligatoriske udgifter**

Obligatoriske

#### **5.2 Opdelte bevillinger/ikke-opdelte bevillinger**

Opdelte

#### **5.3 Indtægtstype**

Ingen

## 6. UDGIFTERNES/INDTÆGTERNES ART

- 100% tilskud: **ja**
- Tilskud til samfinansiering med andre offentlige og/eller private tilskudsydere: **nej**
- Rentegodtgørelse: **nej**
- Andre: **bidrag til den internationale overenskomst om olivenolie og bordoliven fra 1986, som EF er part i**
- Skal EF-støtten helt eller delvis tilbagebetales, hvis foranstaltningen giver det tilsigtede resultat? **Nej**
- Medfører den foreslåede foranstaltning en ændring i indtægtsniveauet? I bekræftende fald oplyses det, hvori ændringerne består, og hvilken form for indtægter der er tale om? **Nej**

## 7. FINANSIELLE VIRKNINGER

### 7.1 Metode for omkostningsberegning (forhold mellem enhedsomkostninger og samlede omkostninger)

Regulering af tilskuddet til dækning af de forventede stigninger i det administrative budget for det internationale olivenolieråd

### 7.2 Omkostningernes fordeling på de enkelte elementer

Forpligtelsesbevillinger mio. EUR (løbende priser)

Fordeling	år n 2000	n+1 2001	n+2 2002	n+3	n+4	n+5 og følgen- de år	
	3,680	3,853	3,853				
I alt	3,680	3,853	3,853				

### 7.3 Plan over forpligtelses- og betalingbevillinger

mio. EUR

	år n	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5 og følgende år	I alt
	2000	2001	2002				
Forpligtelsesbevillinger	3,680	3,853	3,853				
Betalingsforpligtelser							
År n 2000 n+1 2001 n+2 2002 n+3 n+4 n+5 og følgende år	3,680	3,853	3,853				
I alt	3,680	3,853	3,853				

### 8. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

- Der er ikke planlagt specifikke kontrolforanstaltninger